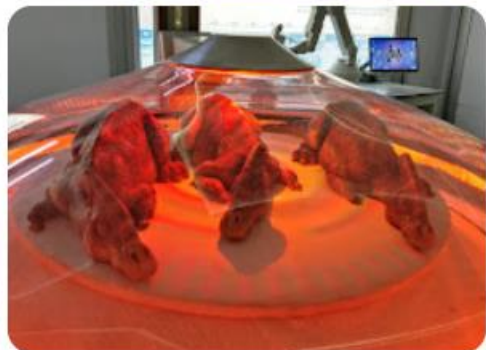


.  
Au moment où = když; ve chvíli kdy  
Maintenant que = teď, když  
En même temps / au même moment





13h

Paris 2024





## Dans les coulisses du village olympique

### Voix

Jusqu'à l'arrivée des sportifs à la mi-juillet, les champions du village olympique sont ceux qui y travaillent, dans l'ombre. Les ouvriers chargés de la construction vont laisser place aux fournisseurs pour équiper les 3 000 appartements. Ce chef d'entreprise japonais ne prépare pas l'épreuve de trampoline. Il veut prouver la solidité des lits des athlètes, dont il est responsable.

### Journaliste

Combien de personnes peuvent faire ça ?

#### Motokuni Takaoka

PDG d'Airweave Deux ou trois.

Après une médaille d'or, les gens vont sauter comme ça.

### Voix

Comme aux derniers Jeux à Tokyo, les sommiers ont la particularité d'être en carton. Cela permet de les adapter facilement à toutes les morphologies.

#### Motokuni Takaoka

PDG d'Airweave

On a des extensions, par exemple, pour les basketteurs.

### Voix

Les sommiers seront aussi recyclés après la compétition. Une idée japonaise, mais une fabrication française, dans le Loiret. 14 250 lits bientôt installés. Des salariés ont été spécialement recrutés pour les JO.

#### Marie Darras

manutentionnaire chez Smurfit Kappa

C'est quand même quelque chose qui rassemble tout le monde. Et le fait que ce soit local, que les clients aient choisi des entreprises françaises, justement pour un projet français, c'est aussi sympa.

### Voix

Et voici comment seront disposés les lits : deux par chambre. Cet appartement-témoin est le seul meublé pour l'instant : salle de bain accessible aux personnes à mobilité réduite pour les athlètes paralympiques et pas de cuisine, car les sportifs mangeront dans un immense restaurant. Au centre du village, la cité du cinéma de Saint-Denis se transforme pour une mission d'importance. Comme le sommeil, l'alimentation est l'une des clés de la performance.

#### Charles Guillo

chef exécutif du village olympique et paralympique

Sodexo Live 40 000 repas jour ici seront servis, avec des districts différents. Ici, le quartier français, ici une cuisine plutôt autour du monde. On veut qu'ils se sentent comme à la maison.

### Voix

Le chemin est encore long et périlleux jusqu'aux Jeux, mais une première étape majeure est réussie. La construction des bâtiments dans les temps.

**Julia Watson**, directrice adjointe du village olympique et paralympique Solideo

Classiquement, sur un projet d'aménagement comme ça, on met 15 ou 20 ans. Ici, on l'a fait en 5 ou 6 ans. Il ne s'agissait pas juste de livrer. Il s'agissait de livrer avec de la qualité. Et on est content du résultat.

### Voix

Le résultat dépendra aussi de la deuxième transformation, après les Jeux. Les logements seront libres. 6 000 habitants et 6 000 salariés dans des bureaux y sont attendus à partir de fin 2025.

### Activité 3 : écoutez le reportage et dites si les informations sont vraies, fausses ou non données.

	V	F	?
1. Les appartements du village olympique se situent entre trois communes de Seine-Saint-Denis.			
2. La literie des sportifs pourra être ajustée à leur anatomie.			
3. Les sommiers seront incinérés à la fin de la compétition.			
4. Les appartements ont été conçus pour accueillir les athlètes en situation de handicap.			
5. Les repas seront servis aux sportifs 24h sur 24, sans interruption.			
6. La construction des bâtiments a pris énormément de retard.			

affaire familiale <i>f</i>	rodinný podnik
aisé, -e	zámožný
annuaire <i>m</i>	telefonní seznam
bacon [bekon] <i>m</i>	anglická slanina
bleu azur	azurově modrý
bord [bo:r] <i>m</i>	běh
bouger	hnout se (z místa)
bout <i>m</i>	konec, špička
bronzer	opalovat se
caméra <i>f</i>	kamera
can[al] <i>m</i> ( <i>pl</i> -aux)	kanál
centr[al, -ale] [sã:tral] ( <i>pl</i> <i>m</i> -aux)	střední
centre [sã:t'] <i>m</i>	středisko
céréale <i>f</i>	obilnina
charme <i>m</i>	kouzlo
commerçant <i>m</i>	obchodník
confortable	pohodlný
cordon-bleu <i>m</i>	vynikající kuchař(ka)
corvée <i>f</i>	dřina
couple <i>m</i>	pár (manželský)
danse <i>f</i>	tanec
droit: avoir ~ à qc	mít nárok na co
éclatant, -e	zářící
écran <i>m</i>	plátno na promítání
falaise <i>f</i>	útes
galet [gale] <i>m</i>	oblázek
grec, grecque	řecký
île <i>f</i>	ostrov
marche <i>f</i>	schod
nager	plavat
naissance <i>f</i>	narození
olympique [olëpik]	olympijský
Pâques <i>f pl</i>	Velikonoce
passer qc à q	přenechat co komu
pierre <i>f</i>	kámen
plus: en ~	navíc
point: c'est au ~	je to hotovo, připraveno
projection <i>f</i>	promítání
quotidien, -ne [kotidjè]	každodenní
rappporter qc	přivést si co
rattraper qc / q	dohonit koho, co
se ~	dohnat zameškané
remonter	

rendre: se ~ compte de qc  
retraite *f*  
retraité *m*  
routine *f*  
ruine *f*  
taverne *f*  
terrasse *f*  
touristique  
vivement  
vue *f*

všimnout si čeho  
důchod  
důchodce  
rutina  
ruina, zřícenina  
hospůdka, taverna  
terasa  
turistický  
vřele  
pohled, rozhled

### Zapamatujte si

Mais bien sûr, voyons!  
Juste le temps de le finir.  
Je ne sais pas m'en servir.  
Je serai au point pour Pâques.  
Vous aurez droit à ...  
Tout est en place, on peut commencer.  
Le voici, tenez.  
Je ne m'en suis pas rendu compte.  
Les petits déjeuners, je ne vous raconte pas.  
Qu'est-ce qu'il y a comme îles!

Ale samozřejmě a rádi.  
Jen co to dokončím.  
Neumím to používat.  
Budu připraven do Velikonoc.  
Budete mít nárok na ...  
Všechno je připraveno, můžeme začít.  
Tady je, podívejte.  
Nevšiml jsem si toho.  
A o snídaních ani nemluví.

Il nous a fait faire le tour de la ville.  
Il a l'air très confortable.  
Je l'ai sur le bout de la langue.

Co tam je ostrovů! Tam je ale ostrovů!  
Udělal s námi okružní jízdu po městě.  
Vypadá velmi pohodlně.  
Mám to na jazyku.

### Pozor!

- se servir de qc  
Je ne me suis jamais servi de cet appareil.  
Je ne sais pas m'en servir.
- se rendre compte de qc  
Je ne me suis pas rendu compte de mon erreur.

Nikdy jsem tento přístroj nepoužíval.  
Neumím s ním zacházet.

Nevšiml jsem si svého omylu.

- être en congé de maladie – být v pracovní neschopnosti,  
congé de maternité – mateřská dovolená, prendre congé – rozloučit se